Bedienungsanleitung

LCD-Fernseher McVoice „DVB-7“

Einführung

Geehrter Kunde, wir möchten Ihnen zum Erwerb Ihres LCD-Fernsehers gratulieren!

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vor dem Gebrauch gut
durch und verwahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

Ausstattungsmerkmale

- MPEG-2/DVB-T kompatibel
- Automatische Bandbreitenanpassung
- Mehrsprachiges On Screen Display
- Automatischer/manueller Suchlauf
- Audio/Video-Ein/Ausgang
- Elektronischer Programmführer (EPG)
- 5VDC Antennenausgangspannung
- Integrierte Lautsprecher

Technische Daten

Modell	**DVB-7**
Empfänger:	
Frequenz	174 – 230, 470 -862MHz
Betriebsspannung	12VDC, 1,5A <15W
Impedanz	75 Ohm
LCD-Bildschirm:	
Format/Auflösung	16:9/480x234p
Videoformat	MPEG2 720x576p
Audioformat	Stereo
Maße	362x66x230mm
Gewicht	<1,5Kg

Wichtiger Hinweis!:

Da die Empfangsverhältnisse je nach Verwendungsort sehr unterschiedlich sein können kann es unter Verwendung der integrierten Stabantenne zu einem eingeschränktem Programmangebot kommen.
Bitte verwenden Sie in diesem Falle eine aktive externe DVB-T Antenne mit eingebautem Verstärker!

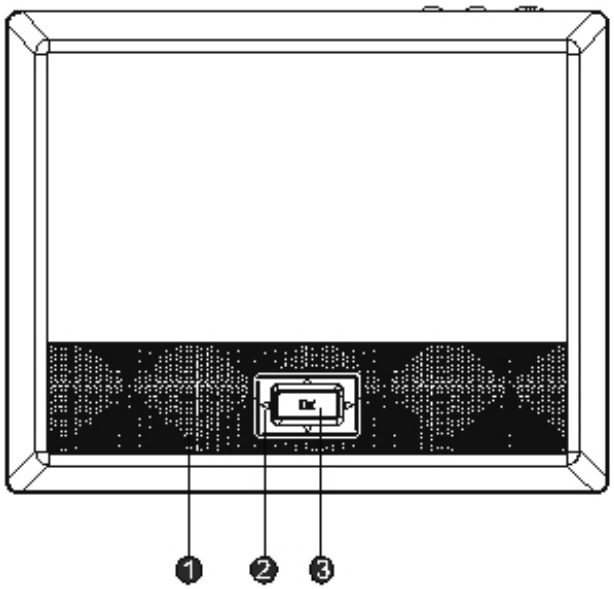
Sicherheitshinweise

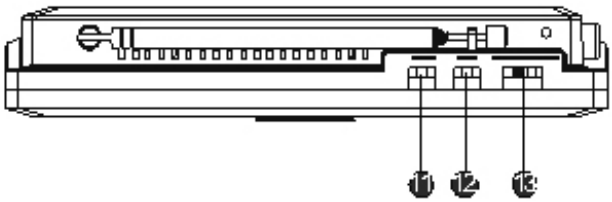
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien / -tüten, Styroporteile, etc., könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.
- Der Receiver ist für den Betrieb in geschlossenen Räumen vorgesehen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird.
- Die Steckernetzteile dürfen nie mit nassen oder feuchten Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Versichern Sie sich, dass alle elektrischen Verbindungen und Verbindungsleitungen zwischen den Geräten des Gerätes, sowie den anzuschließenden Geräten vorschriftsmäßig und in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung sind.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- Reparaturen am Gerät sollten nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Das Gerät bitte nicht mit Reinigungsmitteln reinigen. Verwenden sie zur Reinigung ein leicht befeuchtetes Tuch.
- Temperaturen über 35°C und hohe Luftfeuchtigkeit (über 90%) sollten unbedingt vermieden werden.
- Stellen Sie auf keinen Fall Gegenstände auf das Display.
- Schließen Sie das Gerät nur an die dafür vorgesehene Spannungsversorgung an.
- Schließen Sie das Gerät in **keinem Fall** an andere Spannungen an.

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

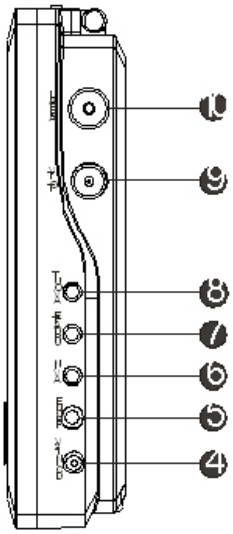
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gerät. Falscher Zusammenbau führt möglicherweise zu Feuer oder Stromschlägen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Gerätes, da dies möglicherweise zu Kurzschlüssen führen kann.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat! Stecken Sie die Netzleitung nur in geeignete Schukosteckdosen ein.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.
- Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Griffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung!

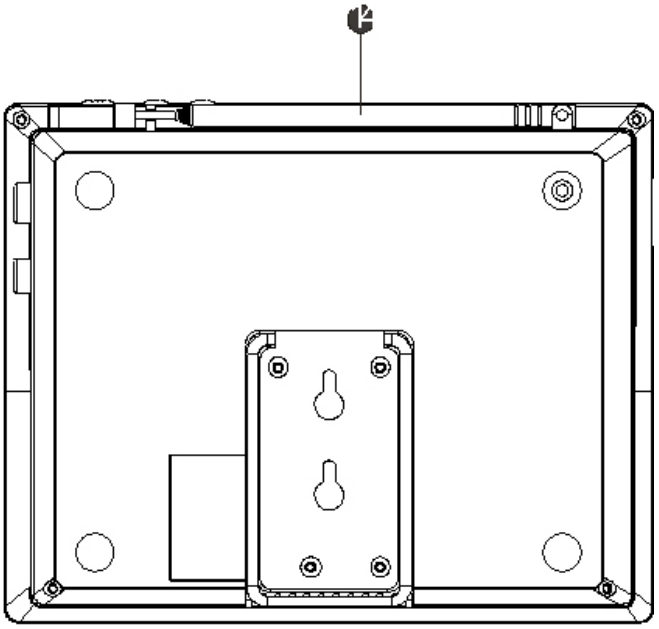
Bedienelemente:





1. **IR-Empfänger**
2. **Auswahltasten**
3. **OK-Taste**
11. **Menü-Taste**
12. **Exit-Taste**
13. **Power-Taste**



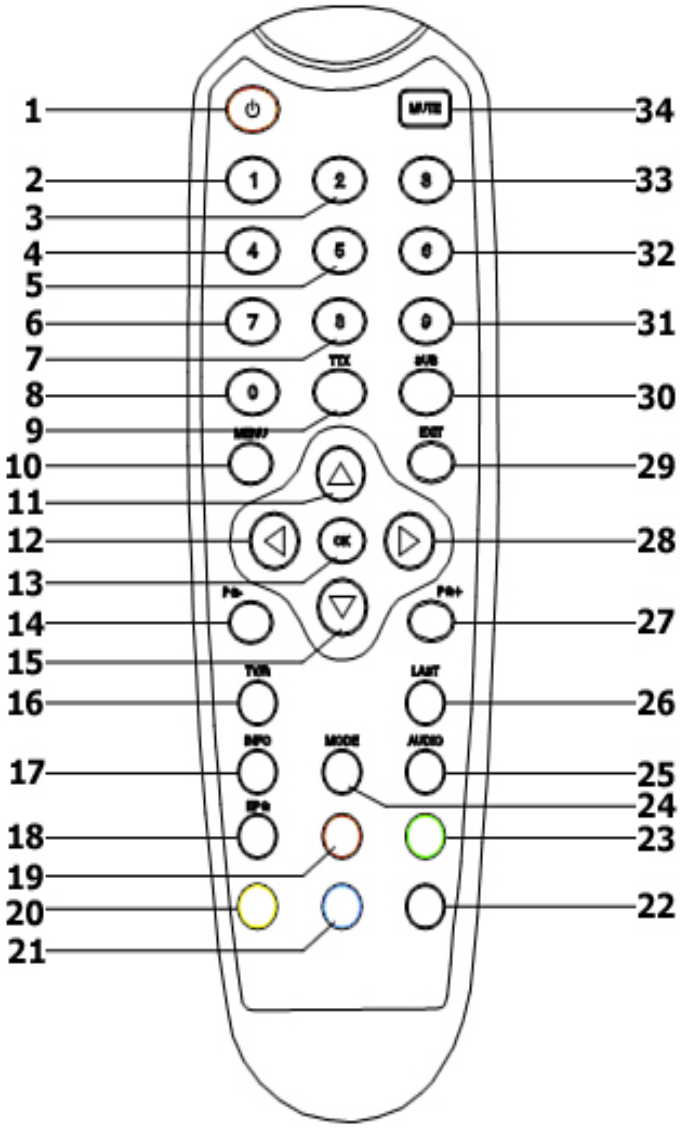


4. **Netzteilanschluss**
5. **Kopfhörerausgang**
6. **Audio/Video-Eingang**
7. **Update-Computeranschluss**
8. **Audio/Video-Ausgang**
9. **Durchschleif-Ausgang**
10. **Antenneneingang**
14. **Teleskopantenne**

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Fernbedienung:

1. **Ein/Aus-Taste**
2. **Direktwahltaste 1**
3. **Direktwahltaste 2**
4. **Direktwahltaste 4**
5. **Direktwahltaste 5**
6. **Direktwahltaste 7**
7. **Direktwahltaste 8**
8. **Direktwahltaste 0**
9. **Teletext**
10. **Menü-Taste**
11. **Programm+ Taste (oben)**
12. **Lautstärke – (links)**
13. **OK-Taste**
14. **Seite zurück (TXT)**
15. **Programm – Taste (runter)**
16. **TV/Radio – Taste**
17. **INFO-Taste**
18. **EPG-Taste**
19. **Funktionstaste (rot)**
20. **Funktionstaste (gelb)**
21. **Funktionstaste (blau)**
22. **Funktionstaste (weiß)**
23. **Funktionstaste (grün)**
24. **MODE-Taste**
25. **AUDIO-Taste**
26. **Leztes Programm-Taste**
27. **Seite vor (TXT)**
28. **Lautstärke + (rechts)**
29. **EXIT-Taste**
30. **SUB (Untertitel)**
31. **Direktwahltaste 9**
32. **Direktwahltaste 6**
33. **Direktwahltaste 3**
34. **Mute-Taste (Stummschaltung)**



Inbetriebnahme und Anschluss:

- Stellen Sie sicher, dass der DVB-T Empfänger sowie alle anderen anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind.
- Beachten Sie ebenfalls auch die Bedienungs- und Installationshinweise der anzuschließenden Geräte.

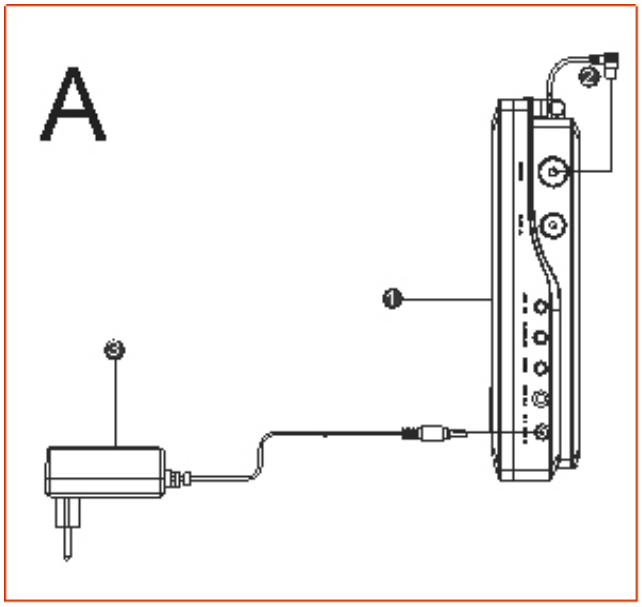
Hinweis: Sobald eine Audio/Video-Quelle an den AV/IN-Anschuß angeschlossen ist, wird über den AV-Ausgang nur AUDIO ausgegeben. Nur im DVB-T Betriebsmodus werden AUDIO und VIDEO ausgegeben.
Hinweis: Im AV/IN Betriebsmodus wird kein On Screen Display (OSD) angezeigt.

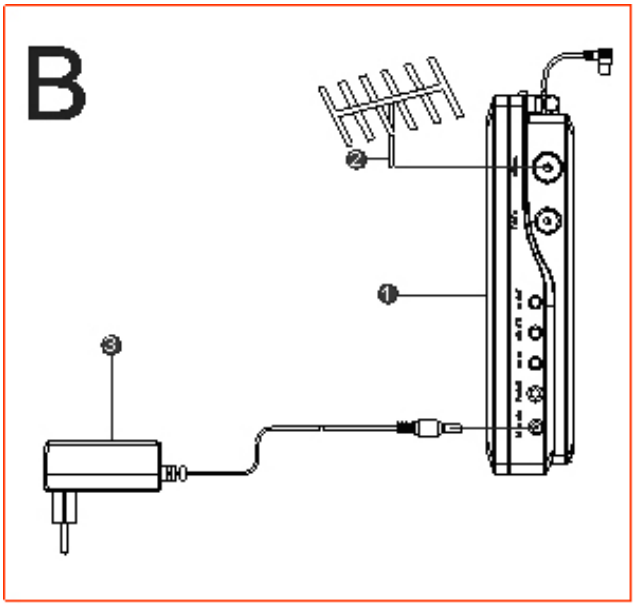
© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Antennenanschluss

Bei Verwendung der integrierten Teleskopantenne (**A**)

1. DVB-T Empfänger
2. Anschlusskabel der Teleskopantenne (Antenneneingang)
3. Netzteil (Stromversorgung für DVB-T Empfänger



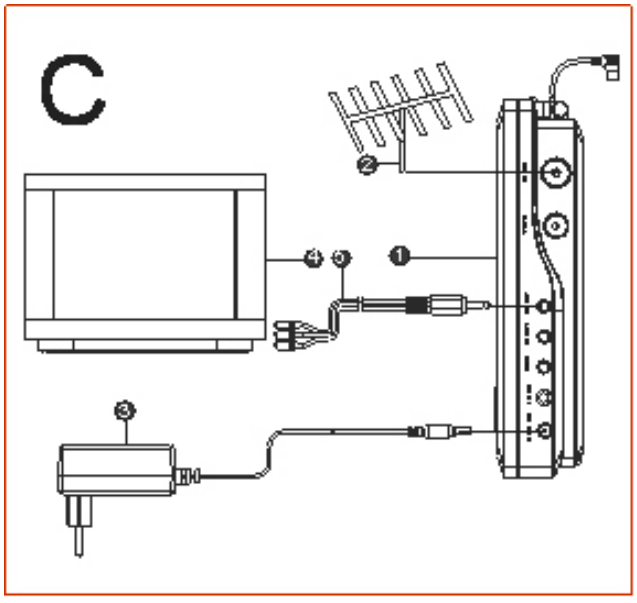


Bei Verwendung einer Zimmer- bzw. Hausantenne (**B**)

1. DVB-T Empfänger
2. Zimmer- oder Hausantenne (Antenneneingang)
3. Netzteil

Bei Verwendung als DVB-T Receiver (**C**)

1. DVB-T Empfänger/Monitor
2. Zimmer- oder Hausantenne
3. Netzteil
4. Fernseher
5. AUDIO/VIDEO-Kabel (Anschluss an AV OUT)



Fernbedienung

Einlegen der Batterien:
Entfernen Sie den Batteriefachdeckel und legen Sie zwei neue AAA Batterien polungsrichtig ein. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

Hinweise:

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und laden Sie sie nicht!
- Falls die Fernbedienung länger nicht verwendet werden soll, entfernen Sie die Batterien.

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Inbetriebnahme:

Schnellinstallation:

Schleißen Sie das Gerät, wie auf den Seiten zuvor beschrieben, an.

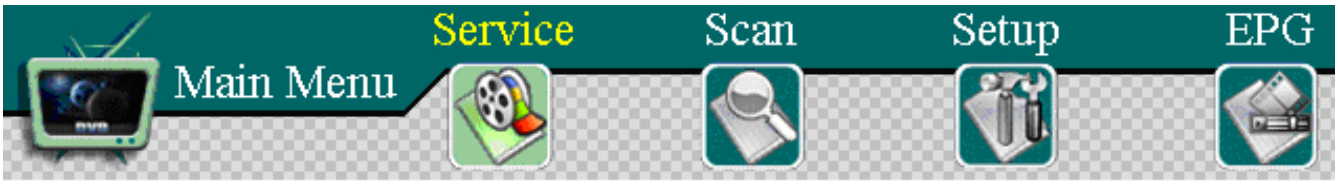
- Bewegen Sie den **EIN/AUS-Schalter** auf Position **ON.**
- Drücken Sie die **Menü-Taste** um in das SETUP-Menü zu gelangen.
- Wählen Sie mit den Richtungstasten am Gerät oder mit der Fernbedienung das **SCAN** Symbol und drücken Sie die **OK-Taste**.
- Anschließend wählen Sie die Option **AUTO-SCAN** und bestätigen nochmals mit **OK.**
- Nun startet der automatische Suchlauf der Programme.
- Nachdem der Suchlauf abgeschlossen wurde kann mit den Richtungstasten ein gefundenes Programm aus der Programmliste ausgewählt werden.

Hauptmenü:

Navigation im Hauptmenü:
Mit den **Richtungstasten** können die einzelnen Symbole im Hauptmenü ausgewählt werden, bestätigt wird mit der Taste **OK**. Die Rechts-Taste dient zum einblenden der Untermenüs, die Taste Links blendet die Untermenüs wieder aus. Mit der Taste **EXIT** gelangen Sie aus dem Menü.

Das Hauptmenü umfasst vier Untermenüs:

- **SERVICE**
- **SCAN**
- **SETUP**
- **EPG**



Wählen Sie mit den Richtungstasten das entsprechende Menü. Verlassen Sie das Menü durch drücken der **EXIT-Taste**. Auf einzelne Schritte im Menü wird im weiteren Verlauf dieser Anleitung näher eingegangen.

Funktionstasten:

- **EPG:** Drücken Sie die Taste **EPG** während eines eingestellten Programms um erweiterte Informationen über die laufenden sowie über nachfolgenden Programme zu erhalten (sofern vom Provider unterstützt).
- **TEXT:** Drücken Sie die Taste **TTX** um das TeleText Fenster zu öffnen. Nutzen Sie die Direktwahltasten für die Seitenwahl.
- **SUB:** Drücken Sie die Taste **SUB** um Untertitel zu aktivieren/deaktivieren (sofern vom Provider unterstützt).
- **INFO:** Drücken Sie die Taste **INFO** um weitere Informationen des gewählten Kanals zu erhalten.
- **TV/R:** Betätigen Sie die Taste **TV/R** um zwischen TV und RADIO umzuschalten.
- **Funktionstasten (rot, grün, gelb, blau, weiß):** Diese Tasten sind vom jeweiligen Betriebsmodus (EPG, TEXT, etc.) farblich bestimmten Funktionen zugeordnet.
- **LAST:** Bewirkt das Zurückspringen auf den zuvor eingestellten Sender.
- **MODE:** Schaltet zwischen verschiedenen Bildformaten um (4:3 Letter Box/4:3 Pan&Scan/4:3 Full Frame/16:9).
- **AUDIO:** Die Taste AUDIO bewirkt das umschalten zwischen Stereo/linker Kanal/rechter Kanal.
- **STANDBY:** Betätigen Sie die Taste **STANBY** um den DVB-T Empfänger in den Bereitschaftsmodus zu versetzen. Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal um das Gerät einzuschalten.
- **MUTE:** Drücken Sie die **MUTE-Taste** um den Ton stumm zu schalten.

Hauptmenü-Service (Programmverwaltung)

Die Programmverwaltung befindet sich im Untermenü **SERVICE.** Wählen Sie mithilfe der Taste **TV/R** zwischen TV und Radioprogrammen. Mit den Richtungstasten können einzelne Programme ausgewählt werden, zur Auswahl/Bestätigung wird die Taste **OK** gedrückt.

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Favoritenverwaltung

Die farbigen Tasten am unteren Bildschirmrand definieren die favorisierten Programmsparten. Wählen Sie die gewünschte Sparte durch Druck auf die entsprechende **Farb-Funktionstaste**.
Mit den Richtungstasten wählen Sie nun den Sender der in der gewählten Sparte hinterlegt werden soll. Sie können nun mit weiteren Sendern beliebig fortfahren.

Programmsuchlauf

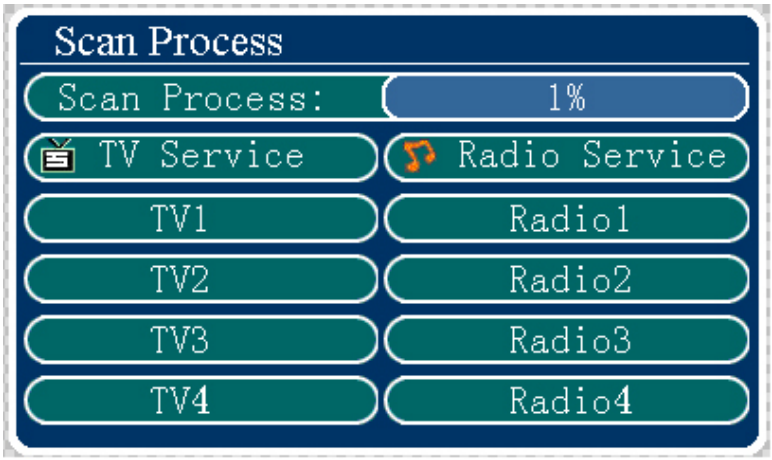
- Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **SCAN**.
- Anschließend wählen Sie zwischen dem automatischem (Auto SCAN) und dem manuellen (Manual SCAN) Suchlauf.
- Tippen Sie den Senderplatz über die Direktwahltasten ein (unter **CHANNEL**).
- Wählen Sie beim **Update-MODE** ob die vorherige Programmliste überschrieben werden soll oder nicht.

Manueller Suchlauf

- Wählen Sie den manuellen Suchlauf.
- Geben Sie über die Direktwaltasten den Senderplatz ein und wählen Sie im Update-Mode **Replace**.
- Im Bildschirm erscheint nun die Infobox **„please wait“** und der Sendersuchlauf startet.
- Zum abbrechen drücken Sie **EXIT**.
- Nach erfolgreichen Suchlauf erscheint im Display **„..“ service found** („..“= Anzahl gefundener Programme).

Automatischer Suchlauf

- Gehen Sie beim automatischen Suchlauf genauso vor wie beim manuellen.
- Drücken Sie OK, der Suchlauf startet.
- Der Fortschritt des Suchlaufs wird über ein eingeblendetes Fenster prozentual angezeigt.
- Nach erfolgreichem Suchlauf werden die gefundenen TV- und Radioprogramme in einer Tabelle dargestellt.



© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Löschen von Programmen:

Drücken Sie nach erfolgreicher Programmsuche im nomalen Empfangsbetrieb die **OK-Taste (13)**.
Jetzt wird die derzeitige Programmliste angezeigt.
Innerhalb dieser Liste navigieren Sie mit den **Up-Down-Tasten (11,15).**
Anschliessend können Sie mit der Funktions-Taste Gelb (20) das gewünschte Programm löschen
Und mit der OK-Taste (13) bestätigen.

Sortieren von Programmen:

Um die Programmliste in Ihrer gewünschten Form zu sortieren gehen Sie wie folgt vor:
Drücken Sie im Empfangsbetrieb die **OK-Taste (13).**
Jetzt wird die derzeitige Programmliste angezeigt.
Durch Drücken der Funktionstaste Weiss (22) kann das zu verschiebende Programm markiert werden.
Anschliessend navigieren sie über die **Up-Down-Tasten (11,15)** zu dem Programmplatz
Auf welchem Sie das Programm speichern möchten.
Die Speicherung nehmen Sie duch Drücken der **OK-Taste (13)** vor**.**

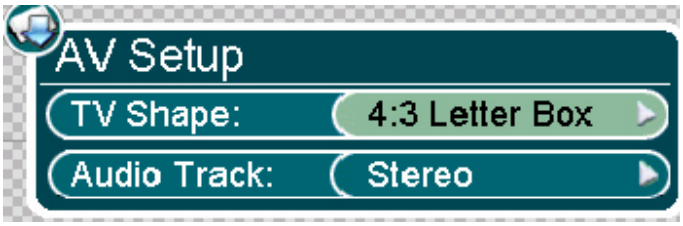
Menüpunkt-SETUP

Unter dem Menüpunkt sind 8 weitere Untermenüs zu finden.

- **AV SETUP**
- **Language SETUP**
- **Time SETUP**
- **Password SETUP**
- **Raiting SETUP**
- **Factory Restore**
- **Booking List**
- **Version**

AV Setup

- **TV SHAPE (Bildformat):** Wählen Sie zwischen 4:3 Letter Box/4:3 Pan&Scan/4:3 Full Frame/16:9
- **Audio TRACK (Tonformat):** Wählen Sie zwischen Stereo/Left/Right

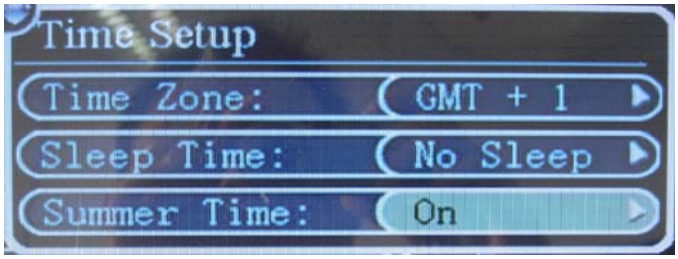


Language Setup

- Wählen Sie zwischen den Sprachen: Englisch, deutsch, französisch und spanisch

TIME Setup

- **Time Zone (Zeitzone):** Wählen Sie zwischen Ihre Zeitzone aus.
- **Sleep Time:** Wählen Sie die Dauer des Sleeptimers
- **Summer Time (Sommerzeit):** Wählen Sie diese Option für Sommerzeit

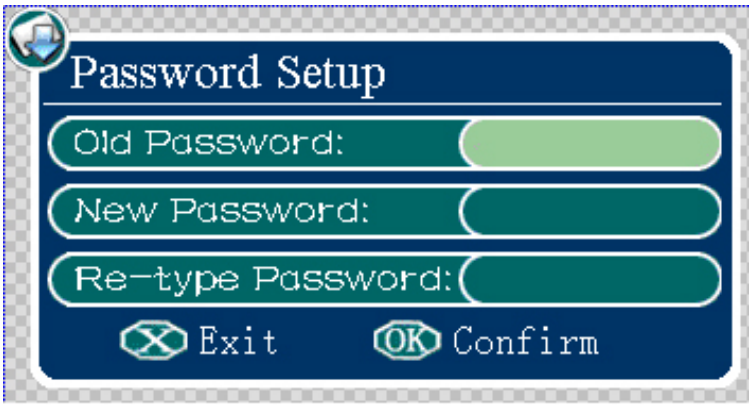


© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Password Setup

Um das Systempasswort zu ändern gehen Sie folgendermaßen vor:

- Benutzen Sie die Direktwahltasten und tippen Sie das voreingestellte Passwort ein („**0000**“ Werkseinstellung).
- Geben Sie nun Ihr gewünschtes Passwort ein (max. 8 Stellen).
- Wiederholen Sie die Eingabe zur Bestätigung.
- Das Passwort ist nun gespeichert.



Raiting Setup

Das Raiting Setup lässt sich in 5 Schritten einstellen: 0, 5, 8, 12 und 16. Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Factory Restore (zurücksetzen auf Werkseinstellungen)

Um den DVB-T Empfänger wieder auf Werkseinstellungen zu setzen, bestätigen Sie mit **OK**.

Booking List

Über das Menü Booking List werden alle Details der empfangenen Programme angezeigt.

Version

Über das Menü Version wird die aktuelle Betriebsversion angezeigt.

EPG:

Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **EPG**.

- Wählen Sie mit den Funktionstasten den Sender sowie das aktuelle oder folgende Programm, drücken Sie **OK** um mehr Informationen zu erhalten.
- Um das **EPG-Fenster** zu schließen drücken Sie **EXIT**.

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Menüstruktur:

	Menü	Untermenü	Optionen		Beschreibung
Haupt Menü	Service	TV/RADIO-Betrrieb	TV/Radio		TV oder Radio Empfang
			Bewegen		Bewegen eines Senders
			Sperren		Sperren eines Senders
			Delete		Löschen eines Programms
			Favoriten News (rot)		Favoritentyp: News
			Favoriten Movie (grün)		Favoritentyp: Spielfilme
			Favoriten Sport (gelb)		Favoritentyp: Sport
			Favoriten Musik (blau)		Favoritentyp: Musik
	Scan	Suchlaufmodus	Manueller Suchlauf		Manueller Suchlauf
			Automatischer Suchlauf		Automatischer Suchlauf
			NIT Suchlauf		NIT Suchlauf
		Kanal	Kanaloptionen (nur verfügbar im manuellen und Nit Suchlauf)		
		Kanäle überschreiben	NEIN		Kanäle werden nicht überschrieben
			JA		Kanäle werden überschrieben
	Setup	AV Setup	TV Format	4:3 Letter Box	4:3 Letter Box
				4:3 Pan & Scan	4:3 Pan & Scan
				4:3 Full Frame	4:3 Full Frame
				16:9	16:9 Kinoformat
			Tonformat	Stereo	Stereo (Zweikanal)
				Left	Linker Kanal
				Right	Rechter Kanal
		Language Setup	Menu	English	Englisch
				French	Französisch
				German	Deutsch
				Spanish	Spanisch
		Time Setup	Zeitzone	GMT-11~GMT+11	Zeitzoneneinstellung
			Sleeptimer	No Sleep	Deaktiviert
				5 Mins	5 Min
				10 Mins	10 Min
				20 Mins	20 Min
				30 Mins	30 Min
				60 Mins	60 Min
			Sommerzeit	On	Sommerzeit EIN
				Off	Sommerzeit AUS
		Password Setup	Old Password		Altes Passwort
			New Password		Neues Passwort
			Retype new password		Wiederholung des neuen Passwortes
		Factory Restore	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen		
		Booking List			EPG Programminfo
		Screen Adjust	Einstellung für Kontrast , Helligkeit		
		Version			Softwareversion
	EPG	Events ←→			Programme
		Browse ↑↓			Navigation
		Booking			Timer
		Detail Info			Detaillierte Informationen
		Exit			Exit

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung

Troubleshooting

Symptom	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Keine Funktion	Das Netzteil bzw. das Anschlusskabel ist nicht oder schlecht angeschlossen	Überprüfen Sie die Verbindungen der Spannungsversorgung
Programmsuchlauf findet keine Sender	Die Antenne ist nicht korrekt angeschlossen/ausgerichtet	Überprüfen Sie die Antenne
	Die Antenne ist nicht eingesteckt	Überprüfen Sie das Anschlusskabel der Antenne
	Falsche Einstellungen gewählt	Prüfen Sie die Antennenkonfiguration
Kein Bild	Video-Ausgang nicht richtig angeschlossen	Prüfen Sie das Video-Anschlusskabel
	Am Gerät wurde die falsche Videoquelle gewählt	Prüfen Sie die Einstellung am Gerät
Keine Farbe	Videoanschlusskabel nicht korrekt angeschlossen	Prüfen Sie das Videokabel
	Das Eingegebene Videosignal entspricht nicht der unterstützten Fernsehnorm	Prüfen Sie die Fernsehnorm
Einfrieren des Bildes bei Programmwechsel	Normal	
Fernbedienung keine Funktion	Batterien nicht richtig eingesetzt	Setzen Sie die Batterien polungsrichtig ein
	Batterien leer	Ersetzen Sie die Batterien
	Der IR-Sensor ist gegen eine starke Lichtquelle gerichtet	Ändern Sie den Winkel
Kein Ton	Das Gerät befindet sich im Stumm-Modus (Mute)	Drücken Sie die Taste Mute
	Lautstärke zu gering	Erhöhen Sie die Lautstärke
	Anschlusskabel nicht richtig eingesteckt	Prüfen Sie die Kabelverbindung
Schlechte Empfangqualität	erhöhte Störeinflüsse (Elektromagnetismus)	Ändern Sie den Empfangs-Standort

© Firma WJG, Braunschweig. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung